

Mitteilungsblatt

APRIL 2024

EDITORIAL

Liebe Böztalerinnen und Böztaler

Das Schul- wie auch das Sozialwesen beinhalten Komponenten, die bewegen, wofür der Gemeinderat wie auch die Verwaltung das Beste geben und stets bestrebt sind Lösungen anbieten zu können. Der gesunde Umgang in diesem anspruchsvollen Umfeld geht nicht ohne die Mitarbeit der Verantwortlichen in unserer Verwaltung und Ihrem Bewusstsein, liebe Böztalerinnen und Böztaler, ob dieser Wichtigkeit und Ihrer Unterstützung in diversen Belangen.

Nach den kantonalen Angaben bezüglich der Umwälzung der Steuereinnahmen werden rund 64% für die Bildung, das Sozialwesen und die Gesundheit ausgeben. Mit 28% ist das Schulwesen, die Bildung im Allgemeinen, der grösste Part an finanziellem Einsatz. Die beiden anderen Grössen sind mit etwa 18% gleich auf. Selbstverständlich sind die anderen Bereiche wie der Verkehr, öffentliche Sicherheit, Umweltschutz, Kultur, Sport und Freizeit nicht weniger wichtig. Die drei erstgenannten Ressorts zeigen klar das Gewicht und die Wichtigkeit für die Zukunft wie auch für die Gesellschaft und stellt einen hohen Schutz für die Wohlfahrt dar.

Tagesstrukturen

Mir Ihrer Befürwortung für den Aufbau der Tagesstrukturen in unserer Gemeinde laufen die Vorbereitungen für

den Start im August 2024 auf Hochtouren. Der erste sehr erfreuliche Schritt, die Vereinsgründung, konnte am 01. März 2024 erfolgreich durchgeführt werden.

Mit der Aufgabenteilung innerhalb des Vorstands und unterstützender Hand von Seiten der Arbeitsgruppenmitglieder und der Verwaltung mit deren Erfahrung, ist die Fortsetzung bestens gewährleistet. Neben der Erarbeitung der nötigen Reglemente für eine ordentliche Betriebsgenehmigung geht es vor allem um die Stellenbesetzungen. An dieser Stelle ein grosses Dankeschön an die Vereinsmitglieder.

Bis zur endgültigen Inbetriebnahme der eigenen Website www.ts-boeztal.ch können Eltern die Anmeldung an kanzlei@boeztal.ch oder über den Postweg an die Gemeindeverwaltung Böztal, Schulstrasse 79, 5075 Hornussen senden. Die Postübergabe an den Vereinsvorstand der Tagesstrukturen Böztal ist gewährleistet.

Elterntaxis

Ein Anliegen hat der Gemeinderat noch: Elterntaxis für den Weg zur Schule und wieder nach Hause bereiten der Schulleitung und der Gemeinde immer mehr Sorgen. Das Verkehrsaufkommen rund um das Schulhaus und die damit verbundene fehlende die Sicherheit der Schulkinder, ist gefährlich. Es ist ein grosses Anliegen, dass die Eltern bitte



Guy David,
Gemeinderat Böztal

INHALT

- 2 Aus dem Gemeinderat
- 3 Aus der Verwaltung
- 4 Schulen Böztal
- 5 Vereine
- 6 Weitere Meldungen
- 8 Termine

TIPP



auf Elterntaxis verzichten. Für spezielle Ausnahmefälle ist das Verständnis sicher vorhanden. Das Element vom sozialen Zusammensein, die gemeinsamen Erlebnisse auf dem Schulweg, der Austausch mit einem Gspänli gehen ansonsten verloren. Die meisten Kinder kommen aus dem Dorfbereich, von wo die Schüler*innen ohne Risiken zu Fuss zur Schule und wieder nach Hause gehen können. Der Gemeinderat hofft auf Ihr Verständnis.

Schulhausareal

Das Schulhausareal in Hornussen darf ausserhalb der Schulzeit gerne für Treffen genutzt werden. Der Gemeinderat erwartet, dass das Areal wieder so verlassen wird, wie es vorgefunden worden ist. Abfall gehört entsorgt. Keine Beschädigungen der Einrichtungen. Danke für die Mithilfe.

Guy David, Gemeinderat



AUS DEM GEMEINDERAT

25 Jahre internationaler Nachbarschaftstag

TAG DER NACHBARSCHAFT

31. MAI 2024

Organisieren Sie einen Anlass oder ein Fest und laden Sie Ihre Nachbarn ein!

benevol

benevol Aargau
Fachstelle für Freiwilligenarbeit
www.benevol-aargau.ch

Tag der Nachbarschaft

Am Freitag, 31. Mai 2024 ist der internationale Tag der Nachbarschaft. Gute Nachbarschaft sorgt für ein angenehmes Klima und hilft, die Herausforderungen des Alltags zu meistern. Deshalb rufen wir initiative Bewohner*innen auf, einzeln oder gemeinsam eine Aktivität unter Nachbar*innen zu organisieren. Ziel ist es, die nachbarschaftlichen Beziehungen aktiv zu pflegen und so zur Steigerung der Wohnqualität aller beizutragen.

Vielleicht ist dieser Tag ein wunderbarer Anlass, um ein Quartierfest auf die Beine zu stellen? Oder Sie laden Ihre Nachbarn zu Kaffee und Gipfeli ein? Vielleicht entsteht irgendwo ein Spielnachmittag für Gross und Klein? Ein Apéro am Feierabend oder eine Wurst vom Grill?

Der Gemeinderat freut sich, wenn am Tag der Nachbarschaft viele schöne Begegnungen stattfinden.

Festbänke können beim Werkdienst Böttal reserviert, Strassensperrungen für Quartierfeste bei der Verwaltung beantragt werden.

Der Gemeinderat wünscht allen eine gute Nachbarschaft!

Sachbeschädigungen und Verunreinigungen beim Schulhaus Hornussen

Auf dem Schulhausareal und insbesondere in der Eingangshalle vom Schulhaus Hornussen treffen sich regelmässige junge Menschen, um gemeinsam ihre Zeit zu verbringen. Doch leider sind am Morgen danach ganze Pizzaschachteln, Bierflaschen, Scherben und Zigarettenskippen auf dem Areal verstreut. Der Hausdienst ist täglich vor Ort, um vor Schulbeginn das Areal zu reinigen. Zunehmend kommt es auch zu Sachbeschädigungen, wie unlängst die Schulhausuhr, die mutwillig demoliert wurde. Eine entsprechende Anzeige bei der Polizei wurde getätigt.

Der Gemeinderat bittet die Einwohnerinnen und Einwohner um ihre Mithilfe: Sollten Sie Beobachtungen bezüglich Verunreinigungen und Sachbeschädigungen machen, melden Sie dies umgehend der Regionalpolizei. Da nicht davon auszugehen ist, dass die Täterschaft das Mitteilungsblatt liest und so zur Vernunft kommt, sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen. Vielen herzlichen Dank!



Kulturkommission Böttal

Die Kulturkommission Böttal führte im letzten Spätsommer 2023 eine Umfrage zum kulturellen Angebot in der Gemeinde Böttal durch. Die eingegangenen Vorschläge wurden in der Kulturkommission besprochen. Diverse gewünschte Aktivitäten sind bereits von Vereinen, Institutionen oder an grösseren Orten abgedeckt. Die Kulturkommission wird versuchen, verbleibende Vorschläge in Projekte einfließen zu lassen.

Die Kulturkommission Böttal dankt allen herzlich für die Teilnahme an der Umfrage und das engagierte Mitdenken. Sie freut sich, Sie weiterhin an den kulturellen Anlässen begrüßen zu dürfen.

AUS DER VERWALTUNG

Kehrrichtabfuhr über die Feiertage

Aufgrund der Feiertage im April und Mai 2024 entfällt die Kehrrichtabfuhr an folgenden Tagen:

Effingen

Ostermontag 01. April und Pfingstmontag 20. Mai 2024

Bözen, Effingen und Hornussen

Auffahrt 09. Mai und Fronleichnam 30. Mai 2024.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Pfister AG Oeschgen



Bibliothek Elfingen

Im ehemaligen Buswartehäuschen in Elfingen ist seit längerer Zeit eine Bibliothek für alle Einwohnerinnen und Einwohner eingerichtet. Gut erhaltene Bücher, die für andere empfohlen und zur Verfügung gestellt werden, dürfen dort ins Regal gestellt werden. Wer neuen Lesestoff braucht, darf sich einfach bedienen.

Zwei gute Feen haben die Bibliothek unlängst ausgemistet und aufgeräumt. Leider war viel Unrat dabei, welcher entsorgt werden musste.

Bitte bringen Sie nur gut erhaltene Bücher (Romane, Krimis etc.) in die Bibliothek, die Sie auch selber gerne gelesen haben und anderen zur Verfügung stehen sollen. So haben alle Leseratten Freude am neuen Lesestoff, vielen Dank!

Öffentliches Tretrecht

Es wird darauf hingewiesen, dass das Betreten von Wiesen und Äckern während der Vegetationszeit, da heisst zwischen 01. April und 31. Oktober, verboten ist. Wir bitten die Bevölkerung, diese Bestimmung zu beachten und auf Querfeldeintouren zu verzichten. Herzlichen Dank!

Leinenpflicht für Hunde

Wir machen Sie höflich darauf aufmerksam, dass in der Zeit vom 01. April bis 31. Juli im Wald und am Waldrand der Hund an der Leine zu führen ist. Dieses Obligatorium ist gestützt auf den § 19 Abs. 1 und 2 des Jagdgesetzes sowie § 21 Abs. 1 der Verordnung zum Jagdgesetz des Kantons Aargau.

Wir danke für ihr Verständnis und wünschen Ihnen viele schöne Spaziergänge mit Ihrem Hund.



Tagesstrukturen Böztal - Anmeldung

Die Vorbereitungen für die Eröffnung der Tagesstrukturen Böztal laufen auf Hochtouren! Der Verein Tagesstrukturen Böztal nimmt bereits die Anmeldungen für das kommende Schuljahr entgegen. Das Anmeldeformular finden Sie auf der Website der Schulen Böztal und der Gemeinde.

Die Website der Tagesstrukturen ist bereits im Aufbau. Gerne werden wir Sie über das Mitteilungsblatt auf dem Laufenden halten. Künftig werden Sie zu sämtlichen Informationen über diese Website Zugang haben.

Schneesportlager Böztal 2024

Am 11. Februar 2024 ging es für 45 Kinder los – mit dem Car über den malerischen Julierpass ins wunderschöne Engadin. In Scuol wartete bereits das Leiterteam im neuen Gruppenhaus "Villa Silvana" auf die aufgeregten Kinder und nahm diese in Empfang.

Nachdem die Zimmer bezogen waren, erkundeten sie bei einer kurzen Wanderung Richtung See die Umgebung und kamen dabei bei lustigen Spielen erstmals mit dem Schnee in Kontakt. Zurück im Haus erwarteten die Schneebegeisterten ein leckeres Abendessen und das erste Abendprogramm, wonach sie erschöpft, aber glücklich ins Bett fielen.

Gestärkt starteten dann die jungen Ski- und Snowboardfans voller Vorfreu-

de in die Woche. Obwohl das pünktliche Erreichen der gut gefüllten Skibusse manchmal eine Herausforderung darstellte, konnte sie nichts davon abhalten, das herrliche Wetter und die traumhafte Aussicht zu geniessen. Jeder Tag auf den Skiern wurde zu einem wunderbaren Erlebnis, die Stimmung war einfach spitzenmässig.

Nach den täglichen Aufwärmspielen im Schnee ging es los. Verschiedene Abfahrten, Kurven und Schwünge wurden jeden Tag geübt. Aber auch Tricks, z.B. wie man mit einem Bein Ski fährt, durften nicht fehlen. Am Renntag wurde dann das Können unter Beweis gestellt. Alle kamen so richtig in Fahrt. Doch nicht nur auf der Piste: Beim legendären Discoabend bebte der Boden, als alle gemeinsam zu Partyhits tanzten. Weitere Highlights der Woche waren unter anderem der Schlittel-Nachmittag, das „Wetten, dass...?“ und der Casinoabend. Auch das Vorlesen am Abend durfte nicht fehlen.

Das Motto "ZÄME HEBE" zog sich durch die komplette Woche. Die Motivation, der Zusammenhalt und die ge-

genseitige Unterstützung der Kinder beeindruckte auch die Leiter. Sowohl beim Skifahren als auch beim Snowboarden zeigten die Kinder unter Anleitung der engagierten Leiter eine enorme Lernbereitschaft und machten täglich Fortschritte.

Die Woche wurde durch das eingespielte Küchenteam bereichert, das viele Leckereien zubereitete und sich über die beeindruckende Küchenausstattung freute.

Leider ging die Woche wieder viel zu schnell vorbei! Trotz einiger kleiner Unfälle konnten aber alle Teilnehmer die Woche bis zum Schluss geniessen.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle Sponsoren, die Gemeinde Böztal, die Schulen sowie an alle Teilnehmer und Helfer für diese unvergessliche Woche im Graubünden. Schon jetzt träumen wir wieder von weiteren Schneesportlagern in der Zukunft. YEAH!

Weitere Informationen und Fotos finden Interessierte auf der Webseite des Schneesportlagers Böztal unter www.schneesportlager-boeztal.ch.



VEREINE

Einladung zum Tag der offenen Schützenhäuser Samstag, 13. April 2024

Der schweizerische Schiesssportverband kann dieses Jahr das 200-jährige Jubiläum feiern. Aus diesem Grunde öffnen schweizweit die Schiessvereine ihre Türen. Die Feldschützen Hornussen (einzigster Schiessverein in der Gemeinde Böztal) öffnet ebenfalls die Türen. Wir möchten der Bevölkerung das sportliche Schiessen näherbringen. Jugendliche ab dem 10. Altersjahr (in Begleitung der Eltern) dürfen auch teilnehmen. Schiessen ist mehr als nur eine Knallerei. Der Schiesssport verlangt Konzentration und Ausdauer.

Nach einer kurzen Einführung dürfen Sie unter kundiger Anleitung auch selbst mit dem Sportgerät üben.

Samstag, 13. April 2024 von 13.30 bis 16.30 Uhr, Schützenhaus Hornussen (Abzweigung Kirchgasse / Mühlbergweg bis Waldrand)

Programm:

- Vorstellung der Feldschützen Hornussen
- Schiessen an der SCATT-Anlage (Elektronisches Zielsystem)
- Schiessen 300m (mit durchgängiger Betreuung durch Fachpersonal)

Beim gemütlichen Beisammensein in unserer Schützenstube offerieren wir Wurst vom Grill und 1 Getränk gratis.

Wir freuen uns auf Euren Besuch bei uns im Schützenhaus!

Feldschützen Hornussen



Jahreskonzert der Musikgesellschaft Hornussen Böztal

Wir Musikantinnen und Musikanten freuen uns auf ein spezielles Jahreskonzert. In diesem Jahr laden wir Sie ein zu einer Reise mit dem Traumschiff rund um die Welt. Steigen Sie ein!

Turnhalle Hornussen, Samstag, 20. April, 20.00 Uhr

Natürlich wollen wir Sie auch kulinarisch verwöhnen und wünschen Ihnen schon jetzt

“en Guete“



18.00 bis 19.30 Uhr Nachtessen
Schnitzel & Pommes Frites
mit Gemüse

Wir Musikantinnen und Musikanten freuen sich auf Ihren Besuch.

Support Culture Migros für Kulturvereine
Bis 15. April 2024 können sie uns unterstützen durch das Sammeln von Vereinsbons die sie uns zuweisen oder einem Vereinsmitglied abliefern.
Mehr dazu erfahren sie unter: <https://supportculture.migros.ch>

Weitere Infos finden Sie auch unter www.mghornussen.ch

ELTERNVEREIN
BÖZTAL

KASPERLTHEATER

28. April 2024

Turnhalle Effingen (Böztal)

Spielzeiten: 13:30 Uhr und 15:30 Uhr
Jeweils 40min Spieldauer
gespielt von "Kasperlbühne Zpfelmütze"

Eintritt für Nicht-Mitglieder: Fr. 8.00
Eintritt für Mitglieder: Fr. 4.00
Kinder bis und mit 2 Jahren gratis

Mit Getränke- und Kuchenverkauf

Ticketverkauf nur solange Vorrat:
<https://eventfrog.ch/KASPERL>

Wir danken unseren Sponsoren herzlichst für Ihre Unterstützung

GVSMüller AG
Bödenstrasse 143
5073 Effingen
Tel. +41 78 200 00 10
www.gvs-mueller.ch

AUTO-GARAGE MAZUR
PRESS & PULL
Gemeindehausweg 26, 5073 Effingen, 078 933 27 49

Wächter
Meier und Montage Service

Bachstube am Bach
Treffpunkt zwischen den Kulturen
Dorfstrasse 29 · Effingen

Öffnungszeiten:
Mittwochs von 9:00 – 11:30 Uhr

Gebäck aus aller Welt – geniessen – verweilen –
plaudern – sich treffen und begegnen



WEITERE MELDUNGEN

Wirkstadt Aussen - Spielgruppe

Unser Angebot:
In der Aussen - Spielgruppe der Wirkstadt Effingen

- Besteht für dein Kind die Möglichkeit auf eine individuelle Eingewöhnungszeit
- Dein Kind erlebt ein achtsames Miteinander und Gemeinschaft
- Über gezielt gesetzte Impulse werden Erlebnisse in der Natur und für alle Sinne geschaffen
- Unser Ziel ist es, eine Atmosphäre der Sicherheit und Geborgenheit zu bieten

Schnuppertag
23.05.2024
Melde dich für einen Schnuppermorgen gerne per Mail an

- Für wen?
Kinder ab drei Jahren
- Wann?
Immer Donnerstag vormittags von 8:30-11:30 Uhr.
- Wo ist die Aussen-Spielgruppe?
Auf dem vielfältig beleb- und nutzbaren Areal der Wirkstadt Schule in Effingen

Wirkstadt Schule
Schulweg 167
5077 Effingen
Spielgruppe@wirkstadt-schule.ch
Natürlich lernen - ein Leben lang!

Tag der offenen Kita

Kindertanz
Basteln
Kinderschminken
Geschichten & Spiele
Kita-Führungen

Wirkstadt Kita
Effingen, Böztal
Samstag, 27.04.2024
10 bis 16 Uhr

Wir freuen uns auf dich!

Es braucht ein Dorf, um ein Kind beim Aufwachsen zu begleiten.

www.wirkstadt-kita.ch
info@wirkstadt-kita.ch
Dorfstrasse 4, 5077 Effingen

Komm & schau bei uns rein!

Tag der offenen Tür in der Spielgruppe Hampelmann Zeihen

Am Samstag, 04. Mai 2024 laden wir Euch zum «Tag der offenen Tür» ein! Euch, das sind alle Kinder, die vor dem 31. Juli 2022 geboren sind und noch nicht den Kindergarten besuchen werden.

Die Innenspielgruppe steht für einen Besuch offen zwischen 9.00 und 11.00 Uhr. Der Spielgruppenraum befindetet sich in der Unterkirche Zeihen.

Für den Besuch bei der Waldspielgruppe ist der Treffpunkt um 14.30 Uhr auf dem Parkplatz Eichwald. Von dort werden wir gemeinsam zum Waldspielgruppenplatz spazieren.

Während die Kinder die Spielgruppenumgebung erkunden, kommen wir Leiterinnen gerne mit Euch ins Gespräch, um Eure Fragen zur INNEN- und WALD-Spielgruppe zu beantworten. Wir bitten um Anmeldung bis am 28. April 2024 mit dem Hinweis Innen- und /oder Waldspielgruppenbesuch. Viele weitere Infos rund um das Spielgruppenangebot findet Ihr unter: www.spielgruppe-hampelmann.ch

Bei Fragen im Vorfeld oder wer nicht teilnehmen kann, aber dennoch von den Spielgruppenangeboten profitieren möchte, kann unsere Hauptleiterin per E-Mail oder Telefon kontaktieren. Janine Schwarb Tel. 062 875 75 05, Mail. spielgruppe-hampelmann@bluewin.ch
Wir freuen uns auf euren Besuch!



Einladung zur Frühjahrsdegustation Weingut Fürst

- Donnerstag, 25. April 2024 von 16.00 bis 20.00 Uhr
- Freitag, 26. April 2024 von 14.00 bis 20.00 Uhr
- Samstag, 27. April 2024 14.00 bis 20.00 Uhr
- Sonntag, 28. April 2024 11.00 bis 17.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Familie Fürst, Hornussen





Sennhütte Stübli

SAISON ERÖFFNUNG!
SONNTAG 24. MARZ 2024

Öffnungszeiten:
Donnerstag Nachmittag
13 - 19 Uhr
Freitag, Samstag, Sonntag
10 - 19 Uhr den ganzen Tag



HERZLICH WILLKOMMEN!

für weitere Informationen und Reservationen:
stuebli@sennhuette.ch
+41 62 876 13 67
www.sennhuette.ch



Mittagstisch Pro Senectute Bözen

Die nächsten Mittagstische finden statt:

- Restaurant Bären am 26. April 2024
- Restaurant Post am 23. Mai 2024

Rückfragen:

Margrit Vock Tel. 062 876 10 26

Agatha Weiss Tel. 062 875 13 50

Mittagstisch Senioren Hornussen

Wir treffen uns am Dienstag, 09. April 2024 um 11.30 Uhr im Restaurant Feldschlössli in Hornussen zum nächsten Mittagstisch. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Rückfragen:

Gottfried Herzog Tel. 079 384 54 20



Verein Miteinander im Oberen Fricktal
für die Bewohnerinnen und Bewohner von **Bözen, Effingen, Elfingen, Hornussen und Zeihen**

 Fahrdienst	 Besuchsdienst	 Mahlzeitendienst	 Einkaufsdienst
---	--	---	--

Auskunft und Bestellung:
Telefon 079 170 96 34

TERMINE

Häckseldienst

Der nächste Häckseldienst-Termin findet am Montag, 22. April 2024 statt.

Ruedi Birri nimmt die Anmeldungen bis am 19. April 2024 unter birri.ruedi@bluewin.ch oder Tel. 079 795 09 05 entgegen.

Papiersammlung

Die Papiersammlung in Bözen und Elfingen findet am Samstag, 06. April 2024 statt. Bitte stellen Sie das Altpapier rechtzeitig bereit.

Alti Fүүrwehr Bözen



Bilder: Urs Frei, Bözen

Mitteilungsblatt Mai 2024

Einsendeschluss:

09. April 2024, 08.00 Uhr

Erscheinungstag:

30. April 2024

Mitteilungsblatt Juni 2024

Einsendeschluss:

08. Mai 2024, 08.00 Uhr

Erscheinungstag:

31. Mai 2024

Bitte senden Sie Ihre Beiträge direkt an mitteilungsblatt@boeztal.ch. Wir benötigen jeweils eine Textdatei und die Bilder separat als Bilddatei oder PDF-Datei.

Beiträge, welche nach Redaktionsschluss eintreffen, können nicht mehr berücksichtigt werden.